



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għas-Sajd

2010/0097(CNS)

17.12.2010

***|

ABBOZZ TA' RAPPORT

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi r-regoli dwar l-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea mill-Groenlandja ta' prodotti tas-sajd, ta' molluski bivalvi ħajjin ta' ekinodermi, ta' tunikati, ta' gasteropodi u tal-prodotti sekondarji tagħhom
(COM(2010)0176 – C7-0136/2010 – 2010/0097(CNS))

Kumitat għas-Sajd

Rapporteur: Carmen Fraga Estévez

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži legali proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Fl-emendi li jsiru mill-Parlament, it-test emendat huwa indikat b'tipa **grassa u korsiva**. Test *korsiv normali* huwa indikazzjoni għas-servizzi tekniċi li turi partijiet tal-abbozz ta' att li ghalihom qed tkun proposta korrezzjoni bl-iskop li tghin fil-preparazzjoni tat-test finali (pereżempju, żbalji ovvji jew nuqqasijiet f'verzjoni lingwistika partikolari). Il-korrezzjonijiet proposti huma soġġetti għall-qbil tas-servizzi tekniċi involuti.

L-intestatura ta' kwalunkwe emenda għal att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-ħsieb li jemenda, ikun fiha t-tielet u r-raba' linji li jidtegħi kif idher. Il-partijiet li jittieħdu kif inħuma minn dispozizzjoni eżistenti li l-Parlament jixtieq jemenda, imma li l-abbozz ta' att ma jkunx emenda, huma indikati b'tipa **grassa**. It-thassir eventwali li jikkonċerna dawn il-partijiet jiġi indikat kif ġej: [...].

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA	8

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi r-regoli dwar l-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea mill-Groenlandja ta' prodotti tas-sajd, ta' molluski bivalvi ħajjin ta' ekinodermi, ta' tunikati, ta' gasteropodi u tal-prodotti sekondarji tagħhom
(COM(2010)0176 – C7-0136/2010 – 2010/0097(CNS))

(Proċedura legižlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2010)0176),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 203 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C7-0136/2010),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 43(2) u l-Artikolu 204 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-uniku artikolu tal-Protokoll (Nru 34) dwar Arrangamenti Speċjali ghall-Groenlandja, anness mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat ghall-Affarijet Legali dwar il-baži legali proposta¹,
- wara li kkunsidra l-opinjoni motivata ppreżentata, fil-qafas tal-Protokoll (Nru 2) dwar l-applikazzjoni tal-principji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità, mis-Senat Taljan, li tafferma li l-abbozz ta' att legižlattiv ma jikkonformax mal-principju ta' sussidjarjetà,
- wara li kkunsidra l-Artikoli 55 u 37 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għas-Sajd (A7-0000/2010),
 1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwestjoni lill-Parlament jekk ikollha l-ħsieb li temenda l-proposta b'mod sostanzjali jew li tibdilha b'test ġdid;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jghaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

¹ Opinjoni adottata unanimament nhar it-28 ta' Ottubru 2010.

Emenda 1

Proposta għal regolament Titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Pproposta għal **deċiżjoni tal-Kunsill** li **tistabbilixxi** r-regoli dwar l-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea minn *Greenland* ta' prodotti tas-sajd, ta' molluski bivalvi ħajjin ta' ekinodermi, ta' tunikati, ta' gasteropodi u tal-prodotti sekondarji tagħhom

Emenda

Pproposta għal **regolament tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill** li **jistabbilixxi** r-regoli dwar l-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea *mill-Groenlandja* ta' prodotti tas-sajd, ta' molluski bivalvi ħajjin ta' ekinodermi, ta' tunikati, ta' gasteropodi u tal-prodotti sekondarji tagħhom

Or. en

Ġustifikazzjoni

Peress li l-att propost jistabbilixxi mizuri ta' applikazzjoni ġenerali li huma intiżi bħala vinkolanti kollha kemm huma u direttament applikabbi fl-Istati Membri kollha, hu aktar xieraq li l-att ikollu l-forma ta' regolament minn dik ta' semplicei deċiżjoni. Għaldaqstant, hemm bżonn li t-titlu ta' din il-proposta jinbidel minn "Deċiżjoni tal-Kunsill" għal "Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill".

Emenda 2

Proposta għal regolament Kunsiderazzjoni 1

Test propost mill-Kummissjoni

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari **l-Artikolu 203** tiegħu,

Emenda

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari **l-Artikolu 43(2) u l-Artikolu 204** tiegħu,

Or. en

Ġustifikazzjoni

B'segwitu għall-opinjoni li ntalbet mill-Kunitat għall-Affarjet Legali skont l-Artikolu 37 tar-Regoli ta' Proċedura tal-PE, ir-rapporteur iqis li l-bażi legali xierqa hi l-Artikolu 43(2) u 204 tat-TFUE u l-uniku Artikolu tal-Protokoll nru 43.

Emenda 3

Proposta għal regolament Kunsiderazzjoni 1 a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Wara li kkunsidra l-uniku artikolu tal-Protokoll (Nru 34) dwar Arrangamenti Specjali ghall-Groenlandja (anness mat-Trattat),

Or. en

Ġustifikazzjoni

B'segwitu għall-opinjoni li ntalbet mill-Kumitat għall-Affarjet Legali skont l-Artikolu 37 tar-Regoli ta' Proċedura tal-PE, ir-rapporteur iqis li l-baži legali xierqa hi l-Artikolu 43(2) u 204 tat-TFUE u l-uniku Artikolu tal-Protokoll nru 43.

NOTA SPJEGATTIVA

L-esportazzjoni ta' prodotti tas-sajd tal-Groenlandja, li hi madwar 82% tal-esportazzjoni globali tagħha, lahqet total ta' DKK 1.9 biljun (EUR 255 miljun) fl-2007, li l-parti l-kbira tagħha (87%) kienet diretta lejn l-UE, b'mod partikolari lejn id-Danimarka (97%). L-esportazzjonijiet tas-sajd ewlenin mill-Groenlandja jinkludu gambli (59%), ġalibatt tal-Groenlandja (23%), merluzz (9.5%), granciċċi (1.9%), arzelliet tal-pellegrini (1.4%) u bajd tal-ħut (1.3%).

Fis-26 ta' April 2010, il-Parlament Ewropew ġie kkonsultat fuq din il-proposta mill-Kunsill skont il-proċedura ta' konsultazzjoni prevista fl-Artikolu 203 TFUE. Il-Kumitat għas-Sajd u s-Servizz Legali tal-Parlament Ewropew esprimew dubji serji dwar l-ghażla tal-baži legali mill-Kummissjoni, jiġifieri l-Artikolu 203 TFU, waqt li minflok issuġġerew bħala l-baži legali korretta tagħha l-Artikoli 43(2) u 204 TFUE u l-uniku artikolu tal-Protokoll (Nru 34) dwar Arrangamenti Specjali għall-Groenlandja.

Għaldaqstant, il-Kumitat għas-Sajd talab lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali għal opinjoni dwar il-baži legali proposta. Fil-laqgħa tiegħu tat-28 ta' Ottubru 2010, il-Kumitat għall-Affarijiet Legali adotta unanimament opinjoni li tappoġġa komplettament it-talba li l-baži legali għall-att legiżlattiv propost trid tkun l-Artikoli 43(2) u 204 TFUE u l-uniku artikolu tal-Protokoll (Nru 34) dwar Arrangamenti Specjali għall-Groenlandja.

L-abbozz ta' riżoluzzjoni legiżlattiva temenda l-proposta tal-Kummissjoni b'dan il-mod u tipproponi adozzjoni mill-Parlament fl-ewwel qari abbaži tal-proċedura legiżlattiva ordinarja.